

FLAT TV



SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

PHILIPS

Potrzebujesz pomocy?

Jeżeli niniejsza instrukcja obsługi nie daje odpowiedzi na Twoje pytanie, «Porady» zaś nie rozwiążą problemu z Twoim telewizorem, możesz zadzwonić do Lokalnego Ośrodka Obsługi Klientów lub Ośrodka Serwisowego Philipsa. Patrz załączony folder zawierający informacje o warunkach gwarancji w całym świecie. Prosimy Cię, abyś przed zwróceniem się o pomoc do Philipsa miał w pogotowiu dane o modelu i numerze wyrobu, które możesz znaleźć z tyłu telewizora lub na opakowaniu.

Model: 30/37/42PF9946 - I07FP4/I0

Nr wyrobu:

Konserwacja ekranu

Nie dotykaj, nie naciskaj, nie trzymaj ani nie uderzaj ekranu niczym twardym, ponieważ to może spowodować trwałe uszkodzenia jego powierzchni. Nie trzymaj wierzchnią odzieżą impregnowaną chemicznie. Nie dotykaj powierzchni gołymi rękoma ani zatłuszczoną odzieżą (niektóre kosmetyki są szkodliwe dla ekranu). Przed czyszczeniem ekranu odłącz telewizor od sieci. Gdy powierzchnia się zakurzy, delikatnie przetrzyj ją wchlaniającą kurz szmatką z bawełny lub innego miękkiego materiału, na przykład irchy. Nie używaj acetonu, toluenu ani alkoholu, ponieważ powodują one chemiczne uszkodzenie. Nie używaj środków czyszczących w płynie ani w aerozolu. Możliwie jak najszybciej usuwaj krople śliny czy wody, bo ich dłuższy kontakt z ekranem powoduje zniekształcenia oraz płowienie kolorów.

Ostrzeżenie co do nieruchomych obrazów na ekranie telewizora

Charakterystyczną cechą paneli plazmowych jest to, że wyświetlanie przez dłuższy czas tego samego obrazu może spowodować trwały obraz pozostały na ekranie. To się nazywa starzeniem. Normalnie użytkowany telewizor powinien pokazywać stale poruszające się i zmieniające się obrazy wypełniające ekran.

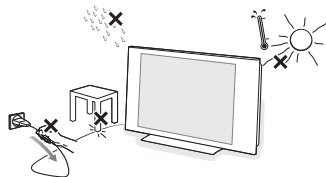
Przygotowanie

1 Wskazówki dotyczące montowania na ścianie/Ustawienie na stole

W zależności od typu telewizora, który nabyłeś, do zestawu może należeć wspornik ścienny oraz/lub stojak. Opis sposobu montowania należącego do wyposażenia stojaka oraz/lub wspornika ściennego znajdziesz w załączonym osobnym druczku. Upewnij się, że wspornik ścienny został umocowany o tyle pewnie, że to odpowiada normom bezpieczeństwa. Ciężar telewizora (bez opakowania) wynosi około 18 kg (30PF9946); 30 kg (37PF9946); 42 kg (42PF9946; I07FP4/I0).


Uwaga: Inne (nie należące do wyposażenia) stojaki są akcesoriami opcjonalnymi. Poradz się swego dealera.

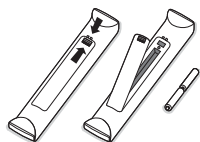
2 Zapewnij możliwość swobodnego przepływu powietrza przez otwory wentylacyjne.





Aby uniknąć sytuacji niebezpiecznych, nie ustawiaj na odborniku ani obok niego żadnych źródeł otwartego płomienia, w rodzaju zapalonych świec. Unikaj nagrzewania, działania bezpośrednich promieni słonecznych, deszczu

lub wody. Telewizora nie wolno narażać na kapanie czy pryskanie, ani nie należy na nim ustawiać przedmiotów wypełnionych płynem, takich jak wazony.

- Włóż dokładnie wtyczkę antenową do gniazda anteny  na spodzie telewizora. Aby zapewnić jak najlepszą jakość obrazu, użyj należącego do wyposażenia kabla ekranowanego.
- Podłącz należący do wyposażenia kabel zasilający do gniazda zasilającego na spodzie urządzenia oraz do sieci o napięciu 198-264V. Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu sieciowego, co może spowodować pożar lub porażenie prądem, nie ustawiaj telewizora na podłodze.
- Pilot**
Włóż 2 należące do wyposażenia baterie (Typ R6-1,5V).



Należące do wyposażenia baterie nie zawierają metali ciężkich, rtęci i kadmu. Prosimy o przestrzeganie obowiązujących w miejscu Twojego zamieszkania przepisów w zakresie likwidowania zużytych baterii.

- Włącz telewizor**
naciśnij wyłącznik zasilania  z prawej strony telewizora. Niebieski wskaźnik z przodu telewizora zapala się, i ekran będzie się świecił. Jeżeli telewizor jest w stanie czuwania (czerwony wskaźnik), naciśnij przyciski - P + lub  pilota.


Korzystanie z menu

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie, aby przywołać Główne menu. W każdej chwili możesz wyjść z menu ponownie naciskając przycisk **MENU**.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz **Obraz**, **Dźwięk**, **Funkcje**, **Instalacja** lub **Tryb**.
- 3 Aby wybrać określoną pozycję menu, naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo.

- 4 Ponownie użyj przycisków przesuwania kursora w górę/w dół, aby wybrać element sterowniczy, który chcesz wybrać lub dostroić.

Uwaga: Pozycje czasowo niedostępne czy nie mające zastosowania są pokazane w kolorze jasnoszarym i nie mogą zostać wybrane.

Menu TV

TV	Obraz
Obraz ▶ Dźwięk Funkcje Instalacja Tryb	Jasność ▶  Kolor Kontrast Ostrość Temp. barw. Pamięć

Obraz:

- **Jasność:** zmienia stopień jasności obrazu.
- **Kolor:** zmienia intensywność barwy.
- **Kontrast:** zmienia różnicę pomiędzy odcieniami jasnymi i ciemnymi.
- **Ostrość:** zmienia ostrość obrazu.
- **Temp. barw:** zmienia odtwarzanie barw: **Zimna** (niebieskawe), **Normalna** (zrównoważone) lub **Ciepła** (czerwonawe).
- **Pamięć:** aby wprowadzić do pamięci ustawienia obrazu (jak również ustawienia **Kontrast+** i **NR** znajdujące się w menu Funkcje).

TV	Dźwięk
Obraz Dźwięk ▶ Funkcje Instalacja Tryb	Korektor ▶ 120 Hz Balans 500 Hz Delta Głosu. 1500 Hz Ogr. Głośn.a Virtual Dolby Pamięć

Dźwięk

- **Korektor:** do regulacji tonu (od niskiego: 120 Hz do wysokiego: 10 kHz).
- **Balans:** umożliwia wyrównanie dźwięku z głośników z lewej i prawej strony.
- **Delta Głosu.** (różnica głośności): pozwala na usunięcie różnic głośności pomiędzy różnymi programami lub urządzeniami zewnętrznymi. Ustawienie działa dla programów 0 do 40 i wejść **EXT**.
- **Ogr. Głośn.:** automatyczna kontrola głośności pozwalająca na ograniczenie nagłej nasilenia dźwięku, szczególnie przy zmianie programów lub w trakcie nadawania reklam.
- **Virtual Dolby:** symuluje efekt dźwięku przestrzennego z 2 głośników stosując Dolby Pro Logic*, co powoduje u słuchacza wrażenie otoczenia dodatkowymi głośnikami.
- **Pamięć:** umożliwia zachowanie ustawień dźwięku.

TV	Funkcje
Obraz Dźwięk Funkcje ▶ Instalacja Tryb	Timer ▶ Drzemka Kontrast+ Godzina NR Początek Koniec Nr Programu Aktywacja

Funkcje:

- **Timer:** patrz str. 8.
 - **Kontrast+:** automatyczne dostrojenie kontrastu obrazu tak, że najciemniejsza część obrazu pozostaje zawsze czarna.
 - **NR** (redukcja szumów): łagodzi szumy obrazu (śnieżenie) w warunkach utrudnionego odbioru.
- Uwaga: aby wprowadzić do pamięci ustawienia funkcji **Kontrast+** i **NR**, należy posłużyć się funkcją **Pamięć** z menu Obraz.*

Menu Instalacja: patrz str. 7

Pilot RC4333

Uwaga: Większość przycisków aktywuje określoną funkcję po jednokrotnym naciśnięciu. Drugie naciśnięcie deaktywuje funkcję.

Uwaga: W trybie VGA działają tylko niektóre przyciski.

VCR DVD TV SAT AMP

Patrz: «Przyciski do sterowania urządzeniami audio i wideo», str. 10.

Wybór urządzeń zewnętrznych

Patrz str. 6.



Przyciski do sterowania urządzeniami audio i wideo.

TV / PC

Nacisnąć jeden z tych przycisków, aby przełączyć telewizor na tryb TV lub PC.

SURR Dźwięk surround

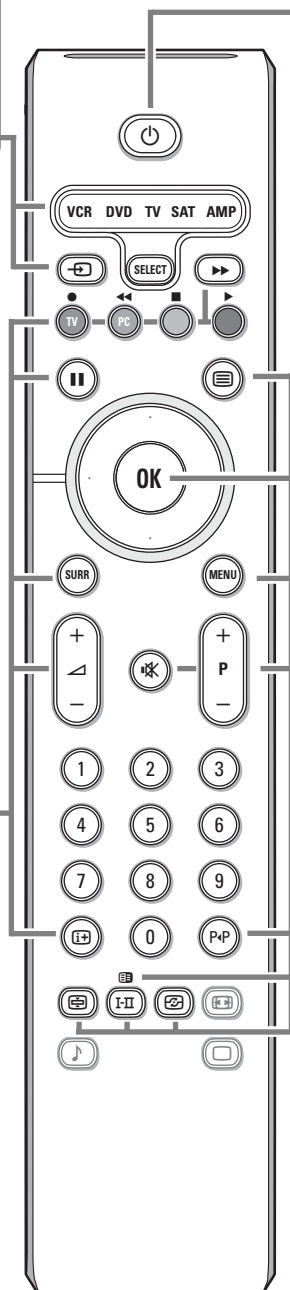
Aktywacja i deaktywacja efektu surround. W trybie stereo daje wrażenie większego rozstawu głośników. Wersje wyposażone w Virtual Dolby Surround, pozwalają na uzyskanie efektów dźwiękowych Dolby Surround Pro Logic*. W trybie mono symulowany jest przestrzenny efekt stereo.

Uwaga: Możesz dokonać takiego samego wyboru w menu Dźwięk, Virtual Dolby.

Regulowanie głośności.

Informacja ekranowa

Służy do wyświetlenia/usuwania numeru programu, czasu, trybu dźwięku oraz czasu pozostającego na timerze. Przytrzymaj wciśnięty przez 5 sekund, aby numer programu był stale wyświetlany na ekranie.



Tryb czuwania

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć telewizor.

Telegazeta Wł./Mix/Wył., patrz str. 9.

Przyciski kolorowe, patrz Telegazeta.

OK Naciśnij ten przycisk aby wyświetlić listę programów.

MENU Główne menu wł./wył.

Przerwanie/wznowienie dźwięku.

P Wybór programów

Przemieszczanie się pomiędzy programami. Przez kilka sekund wyświetlane są: numer programu i tryb dźwięku.

Nazwa niektórych programów telewizyjnych ukazuje się w dolnej części ekranu.

0/9 Przyciski numeryczne

Służą do wyboru kanału TV. W wypadku dwucyfrowego numeru programu, podaj drugą cyfrę zanim zniknie kreska. Aby niezwłocznie przełączyć na wybrany kanał telewizyjny o jednocyfrowym numerze, naciśnij i przytrzymaj nieco dłużej przycisk z tym numerem.

P/P Poprzedni kanał TV

Naciśnij, aby przełączyć na poprzednio oglądany kanał TV.

Przyciski telegazety. Patrz str. 9.

I-II Rodzaj dźwięku

Służy do przełączania programów ze **Stereo** (lub **Nicam Stereo**) na **Mono** lub, w przypadku programów nadawanych w dwóch wersjach językowych, do wyboru między trybem **Fonia I** lub **Fonia II**.

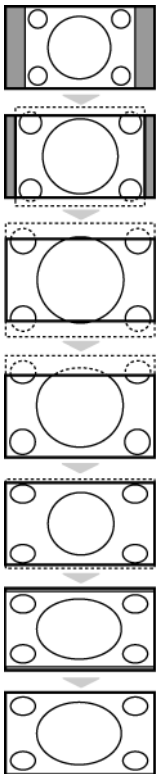
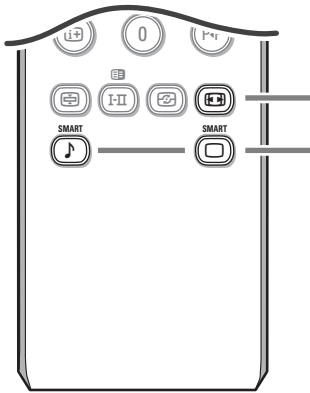
Gdy dźwięk jest odtwarzany w trybie **Mono**, wyświetlany wskaźnik ma kolor czerwony.

Active control

wł./wył./Czujnik ośw.

Optymalizuje jakość obrazu stosownie do jakości odbioru.

* "Dolby", "Pro Logic" i symbol podwójnego D są znakami handlowymi Dolby Laboratories Licensing Corporation. Wytworzono zgodnie z licencją Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Formaty 16:9

Obraz może być nadawany w formacie 16:9 (szeroki ekran) lub 4:3 (ekran tradycyjny). Obraz o formacie 4:3 ma czasami czarny pas na górze i na dole ekranu (format letterbox).

Ten przycisk pozwala zoptymalizować przedstawienie obrazu na ekranie.

Automatyczne przełączanie

Ten telewizor został wyposażony w funkcję automatycznego przełączania, która dobiera właściwy format ekranu, jeżeli nadawane programy posiadają specjalne sygnały.

Format automatyczny można również zmienić ręcznie.

Wykorzystywanie różnych formatów

Przesuwaj kursor w lewo/w prawo, by wybrać odpowiednią opcję: 4:3, Zoom 14:9, Zoom 16:9, Zoom Napisy, Superszeroki i Szeroki Ekran.

4:3

Obraz jest wyświetlany w formacie 4:3 z czarnymi pasami po obu stronach.

Zoom 14:9

Obraz jest powiększony do formatu 14:9, po obu stronach pozostają wąskie czarne pasy.

Zoom 16:9

Obraz jest powiększony do formatu 16:9. Ta opcja jest zalecana w wypadku obrazu mającego czarne pasy u góry i dołu ekranu (tzw. format letterbox).

Zoom Napisy

Opcja ta umożliwia wyświetlanie obrazu o formacie 4:3 na całej powierzchni ekranu z zachowaniem widocznych napisów do filmów.

Superszeroki

Umożliwia wyświetlanie obrazu o formacie 4:3 na całej powierzchni ekranu poprzez rozszerzenie bocznych pól obrazu.

Szeroki ekran

Umożliwia, za pomocą wyświetlenia pełnoekranowego, przywrócenie odpowiednich proporcji obrazu nadawanego w formacie 16:9.

Pełny ekran

Tryb umożliwia pełnoekranowe wyświetlanie obrazu.

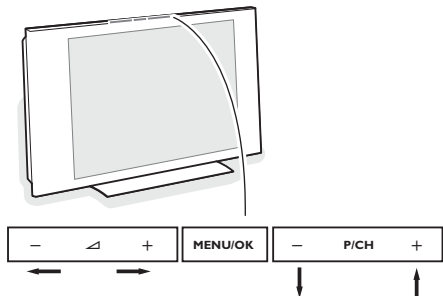
Przyciski Smart

Służą do wyboru predefiniowanych nastaw obrazu i dźwięku.

Personalny dotyczy osobiście preferowanych ustawień wybranych w menu obrazu i dźwięku.

Klawisze na górnej powierzchni telewizora

Tylko dla 30/37/42PF9946.)



Naciskaj:

- klawisz - \triangleleft +, aby wyregulować głośność;
- klawisz - **P/CH** +, aby wybrać kanały TV lub źródła sygnału.

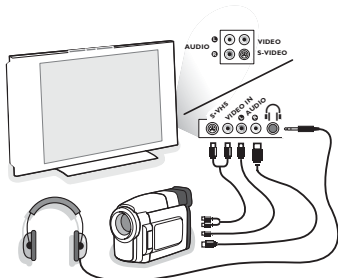
Klawiszem **MENU/OK** możesz przywołać główne menu nie używając pilota.

Użyj:

- klawisza \triangleleft + oraz klawisza - **P/CH** +, aby wybrać pozycje menu we wskazanych kierunkach;
- klawisza **MENU/OK**, aby usunąć menu.

Jeżeli zgubisz czy uszkodzisz pilot, możesz nadal zmieniać niektóre podstawowe ustawienia za pomocą klawiszy na górnej powierzchni telewizora.

Kamkoder, gry wideo, słuchawki



Kamkoder, gry wideo

Gniazda podłączeniowe **AV** i **S-VIDEO** znajdują się z prawej strony telewizora lub - w przypadku telewizorów o dużych rozmiarach ekranu - u dołu. Podłącz urządzenia w sposób pokazany na schemacie. Za pomocą przycisku \square wybierz **AV**.

W przypadku urządzenia monofonicznego, podłącz sygnał dźwiękowy do wejścia **AUDIO L**. Dźwięk jest automatycznie rozdzielany do lewego i prawego głośnika telewizora.

Słuchawki (dotyczy tylko 30PF9946)

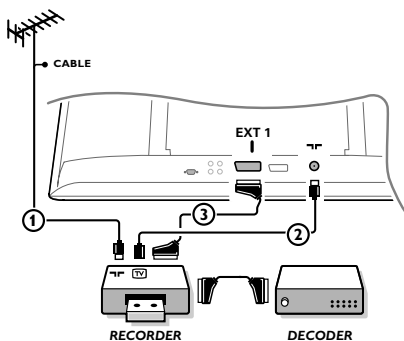
Wyreguluj głośność za pomocą przycisków - \triangleleft +.

Impedancja słuchawek powinna mieścić się w zakresie od 32 do 600 Omów.

Połączenia z tyłu telewizora

Urządzenie rejestrujące (VCR-DVD+RW)

Uwaga: Nie ustawiaj urządzenia rejestrującego zbyt blisko ekranu, ponieważ Niektóre urządzenia rejestrujące mogą być czułe na sygnały emitowane z monitora. Odległość od ekranu powinna być nie mniejsza niż 0,5 m.

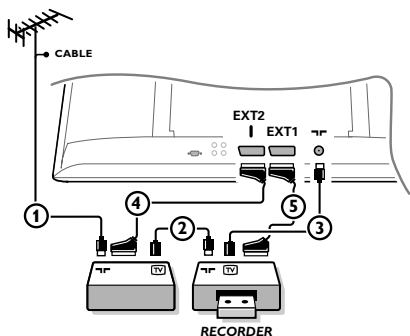


Podłącz kable antenowe ①, ② oraz, aby uzyskać optymalną jakość obrazu, kabel Euro ③, jak to pokazane jest na rysunku. Jeżeli Twoje urządzenie rejestrujące nie posiada łącznika Euro, jedyne połączenie, które jest możliwe - to połączenie poprzez kabel antenowy. Następnie musisz wyszukać sygnał testowy i nadać mu numer programowy 0, albo wprowadzić sygnał testowy do pamięci pod numerem programowym od 90 do 99. Patrz Strojenie ręczne, str. 7. Patrz instrukcję obsługi urządzenia rejestrującego.

Dekoder i urządzenie rejestrujące

Podłącz kabel Euro ④ do Twojego dekodera i do specjalnego łącznika Euro Twojego urządzenia rejestrującego. Patrz instrukcję obsługi urządzenia rejestrującego. Możesz także podłączyć Twój dekoderek kablem Euro bezpośrednio do wejść **EXT. 1** lub **2**.

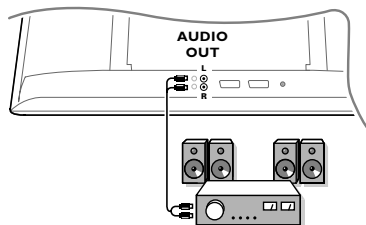
Inne urządzenia zewnętrzne (odbiornik satelitarny, dekodery, odtwarzacz DVD, gry, itd.)



Podłącz kable antenowe ①, ② i ③, jak to przedstawione jest na rysunku (tylko jeżeli Twoje urządzenie zewnętrzne posiada telewizyjne wejście/wyjście antenowe). Lepszą jakość obrazu możesz uzyskać, jeżeli podłączysz kabel Euro ④ lub ⑤ do wejścia **EXT.1** czy **2**.

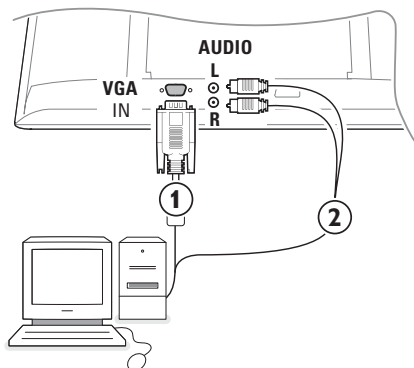
Podłącz urządzenia emitujące sygnały RGB (dekodery cyfrowe, gry i t.d.) do **EXT 1**, a urządzenia emitujące sygnały S-VHS (magnetowidy S-VHS i Hi-8, niektóre napędy DVD) do **EXT 2**, natomiast wszystkie pozostałe urządzenia zarówno do **EXT 1** jak do **EXT 2**.

Wzmacniacz



Aby podłączyć telewizor do systemu Hi-Fi, należy połączyć kablem audio wyjścia odbiornika telewizyjnego **AUDIO OUT L** i **R** z wejściami **AUDIO IN L** i **R** we wzmacniaczu.

Podłączenie komputera



- 1 Podłącz jeden koniec kabla VGA ① do karty graficznej komputera, a drugi koniec do złącza **VGA IN** znajdującego się w dolnej części telewizora. Ustal złącze za pomocą śrub na wtyku.
- 2 Jeżeli używasz komputera multimedialnego, podłącz kabel audio ② do wyjść karty dźwiękowej komputera i wejść **AUDIO R** (prawy) i **L** (lewy).

Złącze **VGA** umożliwia, zarówno dla telewizora jak monitora, wyświetlanie w następujących trybach:

VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz

Uwaga: Aby zapewnić optymalną jakość obrazu na swoim monitorze ciekłokrystalicznym, używaj trybu video XGA1024X768@60 Hz (tylko 30PF9946).

Aby zapewnić optymalną jakość obrazu na swoim monitorze PDP, używaj trybu video WXGA1280X768@60 Hz (tylko 37/42PF9946).

Wybór podłączonego urządzenia

Naciśnij kilkakrotnie przycisk pilota, aby wybrać **EXT1**, **EXT2** (sygnały S-VHS ze złącza **EXT 2**) lub **AV** - w zależności od tego, gdzie podłączyłeś swoje urządzenia.

Uwaga: Większość urządzeń (dekodery, urządzenia rejestrujące) same zapewniają konieczne przełączenia, gdy są włączone.

Jak wyszukiwać i zapamiętywać kanały TV

Via **Plug & Play**

Wciśnij i przytrzymaj 5 sek. przycisk **MENU/OK** na górze odbiornika aby rozpocząć instalację.
Wybierz kraj i język.
Strojenie rozpocznie się automatycznie.

Via menu TV:

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz **Instalacja**.
- 3 Naciśnij przycisk przesuwający kursor w prawo, aby wejść do menu Instalacja.
- 4 Przesuwając kursor w lewo/w prawo wybierz **Swój język**.
- 5 Naciśnij przycisk przesuwający kursor w dół, aby wybrać **Kraj**.
- 6 Przesuwając kursor w lewo/w prawo wybierz **Swój kraj**.

Uwaga: Wybierz «.....», kiedy żaden kraj nie pasuje.

Menu TV	Stroj.Automat	Instalacja	Instalacja
Obraz	Program ▶ TV ▶ freq	Język Kraj 10 ◀	Język System Kraj Szukanie
Dźwięk	◀ ▶	Stroj.Automat 11	Stroj.Automat Nr Programu
Funkcje	▲ ▼	Stroj. Ręczne 12 ▶	Stroj. Ręczne ▶ Dostrojenie
Instalacja ▶		Sortowanie ▶ 13	Sortowanie Pamięć
Tryb			

Strojenie automatyczne

- 1 Wybierz **Stroj.Automat** w menu Instalacja. Ukazuje się etykieta **Start** opcji Stroj.Automat.
- 2 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo.
- 3 Wyświetlany jest przebieg programowania automatycznego.

W wypadku wykrycia systemu kablowego lub kanałów TV nadających ACI (Automatic Channel Installation - automatyczne strojenie kanałów), ukazuje się lista programów. W razie braku systemu nadawczego ACI, kanały są numerowane zgodnie z wybranymi ustawieniami języka i kraju. Można użyć menu Sortowanie, aby zmienić ich numerację.

Jest możliwe, że spółka kablowa lub kanał TV nadaje menu wyboru programów. Układ i zestaw pozycji takiego menu określone są przez spółkę kablową lub kanał TV.

Sortowanie kanałów telewizyjnych

- 1 Wybierz **Sortowanie** w menu Instalacja i naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo.
- 2 Przesuwając kursor w górę/w dół wybierz kanał telewizyjny, którego miejsce chcesz zmienić, i naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo.
- 3 Wybierz nowy numer i zatwierdź przesuwając kursor w prawo.
- 4 Powtórz kroki 2 i 3 dla każdego kanału telewizyjnego, którego numer chcesz zmienić.
- 5 Aby wyjść z menu, naciśnij parokrotnie przycisk **MENU**.

Strojenie ręczne

Wyszukiwanie i wprowadzanie do pamięci kanałów telewizyjnych odbywa się kanał po kanale.

Musisz wykonać wszystkie czynności menu Strojenie Ręczne.

- 1 Wybierz **Stroj. Ręczne** w menu Instalacja i naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby wejść.
- 2 **Wybierz system telewizyjny**
Wybierz kraj lub część świata, z której chcesz odbierać kanał telewizyjny. Jeżeli jesteś podłączony do sieci kablowej, wybierz kraj lub część świata, gdzie aktualnie przebywasz.
Uwaga: w celu automatycznego wykrycia wybierz Europę (z wyjątkiem Francji).
- 3 **Szukaj kanału TV**
Naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół, aby wybrać Szukanie, i naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo, aby rozpocząć szukanie.

Bezpośredni wybór kanału TV

Jeżeli znasz częstotliwość, wprowadź ją bezpośrednio za pośrednictwem przycisków numerycznych od 0 do 9. Poproś o listę Swoją spółkę kablową albo dealera, ewentualnie zajrzyj do tabeli częstotliwości na przedostatniej stronie okładki tego podręcznika.


- 4 Naciśnij przycisk przesuwania kursora w dół i wybierz numer programu za pomocą przycisków numerycznych.
- 5 **Dostrojenie**
Dostrając częstotliwość przyciskami kursora lewo/prawo, możesz polepszyć odbiór.
- 6 Aby wprowadzić do pamięci Twój kanał telewizyjny, wybierz **Pamięć** i naciśnij przycisk przesuwania kursora w prawo. Powtórz kroki 3 do 5, aby wprowadzić do pamięci inny kanał telewizyjny.
- 7 Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk menu na pilocie.

Menu Funkcje

Timer

To menu umożliwia używanie odbiornika telewizyjnego jako budzika.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Za pomocą kursora wybierz menu **Funkcje** a następnie **Timer**:
- 3 **Drzemka**: pozwala ustawić czas automatycznego czuwania.
- 4 **Godzina**: wprowadź aktualny czas.
Uwaga: wskazanie czasu jest uaktualniane z telegazety programu zapamiętanego jako pierwszy, po włączeniu telewizora włącznikiem sieciowym. Jeżeli ta stacja nie nadaje sygnału teletegazety, to aktualizacji nie będzie.
- 5 **Początek**: wprowadź porę włączenia odbiornika.

- 6 **Koniec**: wprowadź porę przejścia do trybu czuwania.
- 7 **Nr Programu**: wprowadź numer programu, który ma służyć do budzenia.
- 8 **Aktywacja**: możesz teraz ustawić:
 - **Jeden Raz** - budzenie jednorazowe,
 - **Codziennie** - budzenie codzienne,
 - **Wyłączenie** - anulowanie funkcji.
- 9 Naciśnij przycisk  pilota, aby przełączyć odbiornik w tryb czuwania. Telewizor włączy się automatycznie o zaprogramowanej godzinie. Jeżeli odbiornik pozostanie włączony, to o wskazanej godzinie po prostu nastąpi uaktywnienie wybranego programu (oraz przełączenie odbiornika w tryb czuwania o zaprogramowanej porze Koniec).

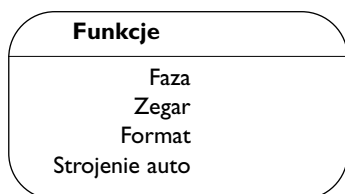
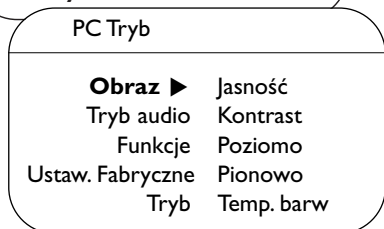
Tryb monitora komputerowego

Telewizor może być wykorzystywany jako monitor komputerowy. Należy przede wszystkim podłączyć komputer i wyregulować rozdzielczość (patrz str. 6).

Wybór trybu PC

Naciśnij przycisk **PC** pilota, aby przejść do trybu PC. Aby powrócić do trybu **TV**, wystarczy nacisnąć przycisk **TV**. W przypadku braku sygnału z komputera przez ponad 5 sekund, telewizor automatycznie przechodzi do stanu czuwania.

Menu trybu PC



Przycisk **MENU** umożliwia dostęp do konkretnych ustawień trybu monitora komputerowego. Regulacji można dokonać posługując się kursorem (ustawienia zostaną zapamiętane automatycznie).

Obraz

- **Jasność/Kontrast**: regulacja jasności i kontrastu.
- **Poziomo/Pionowo**: regulacja poziomego i pionowego położenia obrazu.
- **Temp. barw**: regulacja barw (zimne, normalne lub ciepłe).

Tryb audio

Wybór źródła dźwięku odtwarzanego przez telewizor (**PC** lub **TV**).

Funkcje

- **Faza/Zegar**: umożliwia usunięcie zakłóceń poziomych (**Faza**) i pionowych (**Zegar**).
- **Format**: wybór formatu pełnoekranowego lub typowego formatu monitorów komputerowych.
- **Strojenie auto**: położenie jest ustawiane automatycznie.

Ustaw. Fabryczne

Powrót do ustawień fabrycznych (domyślnych).









Tryb

Powrót do trybu TV.

Telegazeta

Telegazeta jest systemem informacyjnym nadawanym przez niektóre kanały telewizyjne. Wiadomości podawane w telegazecie odczytuje się podobnie jak gazetę. System ten również oferuje napisy dla widzów o upośledzonym słuchu lub nie znających języka, w którym nadawany jest program (sieci kablowe, kanały satelitarne itd.).



	Naciśnij przycisk: Telegazeta wł./wyt.	Co uzyskasz: Ta funkcja umożliwi przywołanie telegazety, przejście do trybu przejście do trybu przezroczystego a następnie opuszczenie telegazety. Najpierw pojawia się streszczenie zawierające wykaz dostępnych nagłówków tematycznych. Każda rubryka ma odpowiedni trzycyfrowy numer strony, na której się znajduje. <i>Jeżeli na wybranym kanale nie jest nadawana telegazeta, to wyświetla się numer 100 i ekran pozostaje pusty (w takiej sytuacji należy opuścić tryb telegazety i wybrać inny kanał).</i>
0/9 - P +	Wybór strony	Za pomocą przycisków od 0 do 9 lub -P+ wprowadź numer potrzebnej strony. Na przykład, aby przywołać stronę 120, wprowadź 1 2 0. Numer ukazuje się w lewym górnym rogu ekranu, licznik przeszukuje strony, następnie potrzebna strona jest wyświetlana na ekranie. Aby obejrzeć inną stronę, powtórz powyższe czynności. <i>Jeżeli licznik kontynuuje szukanie, oznacza to, że strona o wybranym numerze nie jest nadawana. Wybierz inny numer.</i>
0000	Bezpośredni dostęp do nagłówków tematycznych	U dołu ekranu wyświetlane są kolorowe pola. Cztery kolorowe przyciski umożliwiają dostęp do odpowiadających im tematów lub stron. <i>Jeżeli temat lub strona nie są jeszcze dostępne, kolorowe pola u dołu ekranu pulsują.</i>
	Indeks	Służy do powrotu na stronę z indeksem (zazwyczaj str. 100).
kursor w górę/ w dół	Powiększ. strony	Umożliwia wyświetlenie kolejno najpierw górnej, potem dolnej połowy strony, a następnie powrót do normalnej wielkości strony.
	Zatrzymywanie i przełączania się podstron	Niektóre strony teletekstowe zawierają tzw. podstron, które są automatycznie przełączane jedna po drugiej. Przy pomocy tego klawisza można zatrzymać przełączanie kolejnych podstron. W lewym górnym rogu ekranu pojawia się  .
	Dwustronicowa telegazeta	Aktywowanie lub zdeaktywowanie trybu dwustronicowego wyświetlania telegazety. Strona aktywna jest wyświetlana po lewej stronie, a strona następna po prawej. Naciśnij przycisk  jeżeli chcesz «zamrozić» jedną stronę (np.: spis treści). Aktywną stroną będzie strona prawa. Aby powrócić do normalnego trybu wyświetlania naciśnij I-II .
MENU 0000 	Ulubione strony	Zamiast standardowych kolorowych pól wyświetlanych u dołu ekranu, możesz z pierwszych 40 kanałów wprowadzić do pamięci 4 ulubione strony, do których następnie będziesz miał dostęp za pomocą kolorowych przycisków (czerwonego, zielonego, żółtego, niebieskiego). Po ustawieniu te ulubione strony stają się domyślnymi za każdym razem, gdy zostanie wybrana telegazeta.
		<ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk MENU aby przejść do trybu ulubionych stron. 2 Wyświetl stronę telegazety, którą chcesz wprowadzić do pamięci. 3 Naciśnij kolorowy przycisk według Twojego wyboru przez 5 sekund. Strona została zapamiętana. 4 Powtórz czynności 2 i 3 dla pozostałych kolorowych przycisków. 5 Od tej chwili, gdy będziesz korzystać z telegazety, Twoje ulubione strony będą pojawiać się w kolorowych polach u dołu ekranu. Aby powrócić do zwykłych nagłówków tematycznych, naciśnij MENU. <p><i>Aby usunąć te ustawienia, przytrzymaj przycisk  wciśnięty przez 5 sekund.</i></p>

Przyciski do sterowania urządzeniami audio i wideo



Ten system zdalnego sterowania obsługuje następujące urządzenia Philipsa: TV, VCR, DVD, SAT(RC5), AMP (+TUNER).


Naciśnij przycisk **Select**, aby sterować którymś z urządzeń wymienionych na wyświetlaczu. Inne urządzenie możesz wybrać naciskając **Select** parokrotnie w ciągu 2 sekund. Dioda świecąca będzie wolno migotać wskazując wybrane urządzenie. Naciskając poszczególne przyciski pilota wykonuj sterowanie urządzeniem zewnętrznym.

Aby wrócić do trybu TV, naciśnij **Select** podczas migotania wskaźnika. Jeżeli w ciągu 60 sekund nie podjęto żadnych działań, pilot wraca do trybu TV.

*Uwaga: Naciśnięcie i przytrzymanie ponad 2 sekundy przycisku **Select** powoduje wydanie polecenia wyboru systemu RC5/RC6.*

- | | | | |
|--|---|--------------|--|
| | przełączenie do trybu czuwania | | wyświetlanie informacji |
| | pauza (VCR, DVD, CD)
dziennik RDS/TA (AMP);
zmiana porządku odtwarzania (CD/R) | MENU | wł./wył. menu |
| | nagrywanie | - P + | wybór rozdziału, kanału, ścieżki |
| | przewijanie wstecz (VCR, CD);
przeszukiwanie wstecz (DVD, AMP) | 0 - 9 | wprowadzanie cyfr |
| | stop | P•P | indeks kasety (VCR),
wybór rozdziału na dysku DVD
wybór częstotliwości (AMP) |
| | odtwarzanie | | kursor w górę/w dół
wybór następnego lub
poprzedniego dysku (CD) |
| | szybkie przewijanie do przodu (VCR, CD);
przeszukiwanie do przodu (DVD, AMP) | | kursor w lewo/w prawo
wybór poprzedniej lub
następnej ścieżki (CD)
przeszukiwanie do
przodu/wstecz (AMP) |
| | wyświetlanie RDS (AMP);
wybór języka napisów (DVD); | | |

Porady

Zła jakość obrazu	<ul style="list-style-type: none"> • Czy wybrałeś właściwy system TV w menu «Strojenie ręczne»? • Czy Twój odbiornik TV lub antena domowa nie są za blisko głośników, nie uziemionych urządzeń audio, świateł neonowych itp.? • Góry lub wysokie gmachy mogą spowodować podwojenie obrazu lub zjawy na ekranie. Czasem udaje się polepszyć jakość obrazu poprzez zmianę kierunku anteny. • Nie możesz rozróżnić obrazu czy odczytać telegazety? Sprawdź, czy wprowadziłeś właściwą częstotliwość. Patrz: Wprowadzanie do pamięci kanałów telewizyjnych, Strojenie ręczne, str. 7.
Brak obrazu	<ul style="list-style-type: none"> • Czy kable należące do wyposażenia zostały prawidłowo podłączone? (Kabel antenowy - do telewizora, jeszcze jeden – do urządzenia rejestrującego, kable VGA – do monitora, kable zasilające). • Czy komputer jest włączony? • Jeżeli ekran jest czarny i wskaźnik na przednim panelu świeci się na zielono, oznacza to, że tryb wyświetlania nie jest wspierany. Ustaw w źródle sygnału VGA prawidłowy tryb pracy. • W przypadku słabego lub złego sygnału, poradź się dealera.
Zniekształcenie cyfrowe	<p>Zła jakość niektórych wizyjnych materiałów cyfrowych może spowodować zniekształcenie obrazu cyfrowego. W tym wypadku wybierz ustawienie Stonowany za pomocą przycisku Smart <input type="checkbox"/> na pilocie.</p>
Brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> • Brak dźwięku na wszystkich kanałach? Sprawdź, czy głośność nie została ustawiona na minimum. • Czy dźwięk nie został zakłócony z powodu naciśnięcia przycisku wyciszenia ?
Nie potrafisz rozwiązać problemu z obrazem czy dźwiękiem?	<p>Wyłącz i ponownie włącz telewizor. Nigdy nie próbuj sam naprawiać uszkodzonego telewizora. Zwróć się do dealera lub zadzwoń do warsztatu naprawy telewizorów.</p>
Menu	<p>Może niewłaściwie wybrałeś menu? Naciśnij przycisk MENU ponownie, aby wyjść z menu.</p>
Pilot	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy Twój pilot znajduje się we właściwym trybie. • Jeżeli Twój telewizor przestał reagować na sygnały pilota, być może baterie się rozładowały. • Do sterowania telewizorem możesz użyć klawisza MENU/OK i klawisza - / + znajdujących się z góry telewizora. (Csak 30/37/42PF9946.)
Tryb czuwania	<p>W trybie czuwania Twój telewizor zużywa energię. Zużycie energii sprzyja zanieczyszczeniu powietrza i wody. Pobór mocy: >3W.</p>
Dodatkowe informacje	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura robocza: + 5~ + 40°C • Zasilanie: napięcie 198 – 264 V, częstotliwość 50/60 Hz • Pobór mocy: ~ 160 W • Pobór mocy w trybie czuwania: >3 W • Masa (bez opakowania): 30" - 18 kg; 37" - 30 kg; 42" - 42 kg • Wymiary w mm (szer. x wys. x gł.): 30" - 895x490x110; 37" - 1130x600x85; 42" - 1215x660x90

UWAGA!



W odbiorniku wysokie napięcie!
Przed zdjęciem obudowy należy
wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego!

Table of TV frequencies.
Frequenztafel der Fernsehsender.
Liste des fréquences des émetteurs.
Frequenztafel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze delle trasmissioni.
Lista de las frecuencias de las emisoras.
Lista das frequências dos emissores.
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.
TV-aaajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.
Список частот передатчиков.
A televízió-adóállomások frekvenciáinak a listája.
Lista częstotliwości stacji nadawczych.
Seznam frekvencních pásem vysílačů.
Zoznam frekvencných pásiem vysielateľov.

EUROPE

CH_FREQ (MHz)
E2.....48.25
E3.....55.25
E4.....62.25
E5.....175.25
E6.....182.25
E7.....189.25
E8.....196.25
E9.....203.25
E10.....210.25
E11.....217.25
E12.....224.25
S1.....105.25
S2.....112.25
S3.....119.25
S4.....126.25
S5.....133.25
S6.....140.25
S7.....147.25
S8.....154.25
S9.....161.25
S10.....168.25
S11.....231.25
S12.....238.25
S13.....245.25
S14.....252.25
S15.....259.25
S16.....266.25
S17.....273.25
S18.....280.25
S19.....287.25
S20.....294.25
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
21.....471.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

E-EUROPE

CAN_FREQ (MHz)
R1.....49.75
R2.....59.25
R3.....77.25
R4.....85.25
R5.....93.25
R6.....175.25
R7.....183.25
R8.....191.25
R9.....199.25
R10.....207.25
R11.....215.25
R12.....223.25
S1.....105.25
S2.....112.25
S3.....119.25
S4.....126.25
S5.....133.25
S6.....140.25
S7.....147.25
S8.....154.25
S9.....161.25
S10.....294.25
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
21.....471.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

FRANCE

CAN_FREQ (MHz)
2.....55.75
3.....60.50
4.....63.75
5.....176.0
6.....184.0
7.....192.0
8.....200.0
9.....208.0
10.....216.0
B.....116.75
C.....128.75
D.....140.75
E.....159.75
F.....164.75
G.....176.75
H.....188.75
I.....200.75
J.....212.75
K.....224.75
L.....236.75
M.....248.75
N.....260.75
O.....272.75
P.....284.75
Q.....296.75
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

ITALY

CAN_FREQ (MHz)
A.....53.75
B.....62.25
C.....82.25
D.....175.25
E.....183.75
F.....192.25
G.....201.25
H.....210.25
H1.....217.25
S1.....105.25
S2.....112.25
S3.....119.25
S4.....126.25
S5.....133.25
S6.....140.25
S7.....147.25
S8.....154.25
S9.....161.25
S10.....168.25
S11.....231.25
S12.....238.25
S13.....245.25
S14.....252.25
S15.....259.25
S16.....266.25
S17.....273.25
S18.....280.25
S19.....287.25
S20.....294.25
H1.....303.25
H2.....311.25
H3.....319.25
H4.....327.25
H5.....335.25
H6.....343.25
H7.....351.25
H8.....359.25
H9.....367.25
H10.....375.25
H11.....383.25
H12.....391.25
H13.....399.25
H14.....407.25
H15.....415.25
H16.....423.25
H17.....431.25
H18.....439.25
H19.....447.25
21.....471.25
22.....479.25
23.....487.25
24.....495.25
25.....503.25
26.....511.25
27.....519.25
28.....527.25
29.....535.25
30.....543.25
31.....551.25
32.....559.25
33.....567.25
34.....575.25
35.....583.25
36.....591.25
37.....599.25
38.....607.25
39.....615.25
40.....623.25
41.....631.25
42.....639.25
43.....647.25
44.....655.25
45.....663.25
46.....671.25
47.....679.25
48.....687.25
49.....695.25
50.....703.25
51.....711.25
52.....719.25
53.....727.25
54.....735.25
55.....743.25
56.....751.25
57.....759.25
58.....767.25
59.....775.25
60.....783.25
61.....791.25
62.....799.25
63.....807.25
64.....815.25
65.....823.25
66.....831.25
67.....839.25
68.....847.25
69.....855.25

GB

The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D

In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesehschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F

Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

NL

De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

I

Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possono essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

E

Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

P

As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consulte a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK

Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kontakt deres kabel operatør eller forhandler for nærmere informa-tion.

N

Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppført i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

S

Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF

Kaapeliyhdyden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhdyösta tai myyjältä.

GR

Οι συχνοτήτες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

CEI

Частоты на которых передаёт телекомпания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекомпании или Вашему продавцу за дополнительной информацией).

H

Egy televízió-adóállomás sugárzásához használt frekvenciatarományai lehetnek a táblázatban közöltéktől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információkra van szükség, forduljon az eladóhoz.)

PL

Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

CZ

Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

SK

Frekvence používané některými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu líšiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televízor kúpili.

